

P5_TA(2002)0156

Integreret kystzoneplanlægning i Europa *II** (procedure uden forhandling)

Europa-Parlamentets lovgivningsmæssige beslutning om Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets henstilling om gennemførelse af integreret kystzoneplanlægning i Europa (13395/2/2001 - C5-0698/2001 - 2000/0227(COD))

(Fælles beslutningsprocedure: andenbehandling)

Europa-Parlamentet,

- der henviser til Rådets fælles holdning (13395/2/2001 - C5-0698/2001¹),
 - der henviser til sin holdning ved førstebehandling² til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (KOM(2000) 545),
 - der henviser til Kommissionens ændrede forslag (KOM(2001) 533),
 - der henviser til EF-traktatens artikel 251, stk. 2,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 80,
 - der henviser til indstilling ved andenbehandling fra Udvalget om Miljø- og Sundhedsanliggender og Forbrugerpolitik (A5-0089/2002),
1. ændrer den fælles holdning som angivet nedenfor;
 2. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet.

¹ EFT C 58 E af 5.3.2002, s. 1.

² EFT C 65 E af 14.3.2002, s. 301.

Europa-Parlamentets holdning fastlagt ved andenbehandlingen den 10. april 2002 med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets henstilling 2002/.../EF om gennemførelse af integreret kystzoneplanlægning i Europa

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION -

som henviser til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 175, stk. 1,

som henviser til forslag fra Kommissionen¹,

som henviser til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg²,

som henviser til udtalelse fra Regionsudvalget³

som henholder sig til proceduren i traktatens artikel 251⁴, og

som tager følgende i betragtning:

- (1) Kystzonen er af stor miljømæssig, økonomisk, social, kulturel og rekreativ betydning for Europa.
- (2) Biodiversiteten i kystzoner er enestående med hensyn til både flora og fauna.
- (3) Der bør tages hensyn til kapitel 17 i Agenda 21, som blev vedtaget på det topmøde, De Forenede Nationers konference om miljø og udvikling afholdt i Rio i juni 1992.
- (4) Det Europæiske Miljøagenturs vurderingsrapport fra 1999 viser, at forholdene i Europas kystzoner konstant forværres, hvad angår såvel selve kysterne som kystfarvandenens kvalitet.
- (5) Truslen mod kystzonerne i Fællesskabet øges på grund af klimaændringer, som får havene til at stige og medfører ændringer med hensyn til stormhyppighed og -styrke samt øget erosion af kyster og risiko for oversvømmelser.
- (6) Den voksende befolkning og de tiltagende erhvervsaktiviteter er til stadig større fare for både den miljømæssige og sociale ligevægt i kystzonerne.

¹ EFT C

² EFT C 155 af 29.5.2001, s. 17.

³ EFT C 148 af 18.5.2001, s. 23.

⁴ Europa-Parlamentets *holdning* af 5. juli 2001 (*EFT C 65 E af 14.3.2002, s. 301*), Rådets fælles *holdning* af 13. december 2001 (*EFT C 58 E af 5.3.2002, s. 1*) og Europa-Parlamentets *holdning* af 10. april 2002.

- (7) Nedgangen i fiskeriaktiviteterne og den hermed forbundne beskæftigelse gør mange fiskeriafhængige områder særligt sårbare.
- (8) De eksisterende regionale forskelle i Fællesskabet påvirker forvaltningen og beskyttelsen af kysterne på forskellig vis i hvert enkelt tilfælde.
- (9) Det er vigtigt at gennemføre en miljømæssigt bæredygtig, økonomisk ligevægtig, socialt ansvarlig og kulturelt følsom kystzoneplanlægning, som bevarer denne vigtige ressources integritet, samtidig med at der tages hensyn til traditionelle lokale aktiviteter og skikke, som ikke udgør nogen trussel for følsomme naturområder og for opretholdelsen af den status, som vilde arter har i kystfaunaen og -floraen.
- (10) Fællesskabet går ind for en integreret *planlægning* på højere plan ved hjælp af tværgående instrumenter. Disse aktiviteter bidrager derfor til den integrerede kystzoneplanlægning.
- (11) Kommissionen bemærker i sine *meddelelser til Rådet og Europa-Parlamentet*, at integreret kystzoneplanlægning kræver strategisk, koordineret og *samordnet* handling på lokalt og regionalt plan, vejledet og støttet af en passende ramme på nationalt plan.
- (12) Der er i Kommissionens demonstrationsprogram for integreret kystzoneplanlægning fastlagt principper for god *kystzoneplanlægning*¹.
- (13) Der er behov for en sammenhængende aktion på europæisk niveau, *der omfatter samarbejde og drøftelser med regionale havorganisationer og internationale organisationer, såsom Den Internationale Søfartsorganisation*, til at behandle grænseoverskridende kystzoneproblemer.
- (14) Rådets resolution af 6. maj 1994 om en EF-strategi for en integreret forvaltning af kystområderne² og Rådets resolution af 25. februar 1992 om Fællesskabets fremtidige politik vedrørende de europæiske kystområder³ konstaterer begge, at der er behov for en samordnet europæisk handling for at gennemføre en integreret kystzoneplanlægning.
- (15) ***Den Europæiske Union har siden vedtagelsen af Rådets resolution af 6. maj 1994 oplevet et tiltagende pres på kystressourcerne, en befolkningstilvækst i kystområderne og en udbygning af infrastrukturen på og ved kysterne.***

¹ Kommissionens meddelelse til Rådet og Europa-Parlamentet om integreret kystzoneplanlægning: en strategi for Europa (KOM(2000) 547).

² EFT C 135 af 18.5.1994, s. 2.

³ EFT C 59 af 6.3.1992, s. 1.

- (16) Integreret kystzoneplanlægning bygger på flere forskellige aspekter, hvoraf fysisk planlægning og arealanvendelse kun er en accessorisk del.
- (17) I overensstemmelse med subsidiaritets- og proportionalitetsprincipperne, jf. traktatens artikel 5, og med protokol 7 til Amsterdam-traktaten om anvendelse af nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet og i betragtning af mangfoldigheden i kystzonernes vilkår og de retlige og institutionelle rammer i medlemsstaterne kan målene for denne handling bedst nås ved retningslinjer på fællesskabsplan -

HENSTILLER FØLGENDE:

KAPITEL I

En strategisk holdning

Medlemsstaterne *bør* på baggrund af strategien for bæredygtig udvikling og Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. .../2000/EF af ... om Fællesskabets sjette miljøhandlingsprogram¹ *indtage* en strategisk holdning til forvaltningen af deres kystzoner, baseret på:

- a) beskyttelse af kystmiljøet på grundlag af en økosystemstrategi, der bevarer dets integritet og *funktion*, og bæredygtig forvaltning af naturressourcerne både i kystzonens marine og *ikke-marine del*
- b) anerkendelse af den trussel, som klimaændringer udgør for kystzoner, og af farerne som følge af stigende vandstand og ***stormenes tiltagende hyppighed og voldsomhed***
- c) hensigtsmæssige og økologisk ansvarlige kystbeskyttelsesforanstaltninger, ***herunder beskyttelse af kystbebyggelser og den kulturelle arv***
- d) bæredygtige økonomiske muligheder og *beskæftigelsesmuligheder*
- e) et fungerende socialt og kulturelt system i lokalsamfundene
- f) tilstrækkeligt åbent land til brug for offentligheden, både til rekreative formål og til æstetisk nydelse
- g) opretholdelse eller fremme af fjerntliggende kystsamfunds samhørighed
- h) en bedre samordning af de foranstaltninger, der træffes af alle de berørte myndigheder, både på havet og på landjorden, med henblik på forvaltning af samspillet mellem hav og land.

¹ EFT L

KAPITEL II

Principper

Ved udformning af nationale strategier og foranstaltninger baseret på disse strategier bør medlemsstaterne følge principperne for integreret kystzoneplanlægning med henblik på at sikre god kystzoneplanlægning, idet de tager hensyn til god praksis fastlagt i bl.a. Kommissionens demonstrationsprogram for integreret kystzoneplanlægning. Kystzoneplanlægningen bør især være baseret på:

- a) et bredt generelt perspektiv (tematisk og geografisk), der tager hensyn til, at natursystemer og menneskelige aktiviteter, der har indflydelse på kystzonerne, er indbyrdes afhængige og forskellige
- b) et langsigtet perspektiv, der tager hensyn til forsigtighedsprincippet og nuværende og kommende generationers behov
- c) en planlægning, der er let at tilpasse, og som er under konstant udvikling, samt åbner mulighed for justeringer, efterhånden som problemer og viden ændrer sig. Dette indebærer behov for et sundt videnskabeligt grundlag vedrørende udviklingen af kystzonen
- d) kendskab til de europæiske kystzoners lokale særpræg og store forskelligheder, som gør det muligt at dække deres konkrete behov ved hjælp af specifikke løsninger og fleksible foranstaltninger
- e) arbejde med naturlige processer og overholdelse af økosystemernes bæreevne, som vil gøre de menneskelige aktiviteter mere miljøvenlige, socialt ansvarlige og økonomisk sunde i det lange løb
- f) inddragelse af alle berørte parter (de økonomiske interesseorganisationer og arbejdsmarkedets parter, de organisationer, der repræsenterer beboerne i kystzonerne, ikke-statslige organisationer og erhvervslivet) i *planlægningsprocessen*, f.eks. via fælles forpligtelser og ansvar
- g) støtte fra og involvering af relevante administrative organer på nationalt, regionalt og lokalt plan, mellem hvilke der bør etableres eller opretholdes passende kontakter med henblik på bedre samordning af de forskellige eksisterende politikker. Partnerskab med og mellem regionale og lokale myndigheder bør eventuelt anvendes
- h) anvendelse af en kombination af instrumenter, der skal bidrage til sammenhæng mellem sektorpolitiske mål og mellem planlægning og forvaltning.

KAPITEL III

National statusopgørelse

Medlemsstaterne *bør foretage* en generel statusopgørelse *eller ajourføre en sådan opgørelse* for at analysere, hvilke vigtige aktører, love og institutioner der har indflydelse på forvaltningen af deres kystzone. Denne statusopgørelse bør:

- a) omfatte (men ikke være begrænset til) følgende sektorer og områder: fiskeri, akvakultur, transport, energi, ressourceforvaltning, beskyttelse af arter og naturtyper, kulturarv, beskæftigelse, regionaludvikling i både land- og byområder, turisme og rekreation, industri og råstofudvinding, affaldshåndtering, landbrug og uddannelse
- b) omfatte alle administrative niveauer
- c) analysere borgernes, de ikke-statslige organisationers og erhvervslivets interesser, roller og problemer
- d) identificere relevante tværregionale organisationer og samarbejdsstrukturer, og
- e) gøre status over gældende politikker og lovgivningsforanstaltninger.

KAPITEL IV

Nationale strategier

1. Hver berørt medlemsstat *bør* på grundlag af resultaterne af statusopgørelsen *i samarbejde med de regionale myndigheder eller de tværregionale organisationer udvikle en national strategi eller i givet fald flere strategier* til gennemførelse af *principperne for en integreret kystzoneplanlægning*.
2. Disse strategier kan være specifikke for kystzonen eller kan eventuelt indgå i en geografisk bredere strategi eller et bredere program til fremme af integreret planlægning for et større område.

3. Disse strategier bør:

- a) identificere den rolle, som forskellige administrative aktører, hvis *kompetenceområde* omfatter aktiviteter eller ressourcer i forbindelse med kystzonen, skal spille i landet eller regionen, samt mekanismerne for deres koordinering. Denne identifikation af roller bør muliggøre en passende kontrol og en passende strategi og konsekvens i aktionerne
- b) identificere en passende blanding af instrumenter til gennemførelse af de principper, der er skitseret i kapitel II, inden for de nationale, regionale eller lokale, retlige og administrative rammer. Ved opstillingen af disse strategier bør medlemsstaterne overveje, om det er hensigtsmæssigt:
 - i) at udarbejde nationale strategiske planer for kysten til fremme af integreret *planlægning*, der bl.a. sikrer kontrol med ny bymæssig bebyggelse og med udnyttelsen af ikke-bymæssige områder, samtidig med at kystmiljøets naturegenskaber respekteres
 - ii) at foretage opkøb af landarealer og udpege arealer til offentlige områder for at sikre offentlig adgang til rekreative formål, uden at dette berører beskyttelsen af følsomme områder
 - iii) at udvikle kontraktmæssige eller frivillige aftaler med kystzonebrugerne, herunder miljøaftaler med industrien
 - iv) at benytte økonomiske og skatte- og afgiftsmæssige incitamenter, og
 - v) at arbejde med regionaludviklingsplaner
- c) udvikle eller opretholde national og eventuelt regional eller lokal lovgivning eller politikker og programmer, som omfatter både hav- og landområder i kystområder
- d) særligt pege på foranstaltninger til fremme af *bottom-up-initiativer* og offentlig deltagelse i integreret forvaltning af kystzonen og dens ressourcer
- e) finde kilder til varig finansiering af initiativer vedrørende integreret kystzoneplanlægning, hvor der er behov for det, og undersøge, hvorledes eksisterende finansieringsmekanismer både på fællesskabsplan og på nationalt plan bedst kan anvendes
- f) fastlægge ordninger, der sikrer fuldstændig og samordnet gennemførelse og anvendelse af fællesskabslovgivning og -politikker, som har indvirkning på kystområder, herunder ved revision af fællesskabspolitikker

- g) indføre egnede systemer til overvågning og formidling til offentligheden af information om deres kystzone. Disse systemer bør indsamle og viderebringe oplysninger i passende og kompatible formater til beslutningstagere på nationalt, regionalt og lokalt plan for at lette integreret planlægning. Det Europæiske Miljøagenturs arbejde kan bl.a. tjene som grundlag for dette formål. Disse data bør være offentligt tilgængelige i overensstemmelse med relevant *EF-lovgivning*, især Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/ /*EF af ...* om offentlig adgang til miljøoplysninger og om ophævelse af Rådets direktiv 90/313/EØF¹
- h) bestemme, hvorledes nationale uddannelsesprogrammer kan understøtte gennemførelsen af integrerede planlægningsprincipper i kystzonen.

KAPITEL V

Samarbejde

1. *Medlemsstaterne bør fremme, indlede eller opretholde en dialog og gennemføre eksisterende konventioner* med nabolande, herunder *tredjelande* omkring samme regionale hav, så der kan indføres ordninger til bedre koordination af reaktionerne på grænseoverskridende problemer.
2. Medlemsstaterne *bør også arbejde* aktivt sammen med EF-institutionerne og *berørte parter* i kystområderne for at bidrage til fremskridt hen imod en fælles holdning til integreret kystzoneplanlægning, samt *undersøge* behovet for et europæisk forum for *berørte parter* i kystområderne. Denne proces bør også omfatte en udforskning af mulighederne for at anvende eksisterende institutioner og konventioner.
3. Samarbejdet med ansøgerlandene *bør i den forbindelse* opretholdes og *udbygges*.

KAPITEL VI

Rapportering og revision

1. Medlemsstaterne *bør rapportere* til Kommissionen om erfaringerne med gennemførelsen af denne henstilling **45 måneder** efter vedtagelsen.

¹ EFT L

2. Disse rapporter *bør* gøres tilgængelige for offentligheden og *blandt* andet omfatte oplysninger om:
 - a) resultaterne af den nationale statusopgørelse
 - b) den strategi eller de strategier, der er foreslået *på nationalt* plan til gennemførelse af integreret kystzoneplanlægning
 - c) et resumé af de foranstaltninger, der er truffet eller skal træffes for at gennemføre den nationale strategi eller de nationale strategier
 - d) en evaluering af strategiens eller strategiernes forventede virkninger på kystzonens tilstand
 - e) ***en evaluering af gennemførelsen og anvendelsen af fællesskabslovgivning og -politikker, som har indvirkning på kystområder.***
3. Kommissionen bør revidere denne henstilling senest **55 måneder** efter datoen for dens vedtagelse og forelægge Europa-Parlamentet og Rådet en evalueringsrapport, eventuelt ledsaget af et forslag om yderligere fællesskabsforanstaltninger.

Udfærdiget i

På Europa-Parlamentets vegne

Formand

På Rådets vegne

Formand